

- **Vakuumanrührgerät**
Wamix-Comfort
(V. - IV)



● **BETRIEBSANLEITUNG**

Sehr geehrter Kunde,

wir freuen uns, dass Sie sich für ein Gerät aus der Wassermann-Produktpalette entschieden haben. Wassermann Dental-Maschinen bieten Ihnen höchste Qualität und neueste Technologie.

Um die Leistungsfähigkeit des Gerätes voll ausnutzen zu können und viele Jahre Freude an Ihrem Gerät zu haben, lesen Sie bitte vor dem Anschließen und der Inbetriebnahme diese Betriebsanleitung sorgfältig durch und bedienen Sie das Gerät den Anweisungen entsprechend. Die Betriebssicherheit und die Funktion des Gerätes können nur dann gewährleistet werden, wenn sowohl die allgemeinen Sicherheits- und Unfallverhütungsvorschriften des Gesetzgebers als auch die Sicherheitshinweise in der Bedienungsanleitung beachtet werden. Wir übernehmen keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch bzw. fehlerhafte Bedienung entstehen.



Bitte stellen Sie sicher, dass alle Personen, die das Gerät bedienen, die Betriebsanleitung gelesen und verstanden haben.

Bewahren Sie die Betriebsanleitung an einem sicheren Ort auf, um im Bedarfsfall jederzeit darauf zurückgreifen zu können.

Firmenanschrift:

Wassermann Dental-Maschinen GmbH

Rudorffweg 15-17

D-21031 Hamburg

Tel.: +49 (0)40/ 730 926 - 0 Fax.: +49 (0)40/ 730 37 24

e-mail: info@wassermann-dental.com

URL: [http:// www.wassermann-dental.com](http://www.wassermann-dental.com)

Inhaltsverzeichnis

1 Merkmale.....	4
2 Sicherheitshinweise.....	5
2.1 Kennzeichnung der Sicherheitshinweise in dieser Anleitung.....	5
2.2 Sicherheitshinweise.....	5
2.3 Haftung für Funktion und Schäden.....	6
3 Anwendungsbereich.....	6
4 Vor der Inbetriebnahme.....	7
4.1 Transport.....	7
4.2 Aufstellung.....	7
4.3 Lagerung.....	7
4.4 Montageanleitung für Wandmontage mit Befestigungs-Set.....	8
5 Installation / Inbetriebnahme	11
6 Bedienung.....	12
6.1 Allgemeine Bedienungshinweise.....	12
6.2 Drehzahlwahl.....	13
6.3 Bedienung / Programmierung Wamix-Comfort.....	14
6.3.1 Starten des Automatik-Programms mit Vakuum.....	14
6.3.2 Umschalten von Deutsch auf Englisch.....	15
6.3.3 Programmierung.....	15
6.3.4 Ablauf: (Erstbetrieb).....	15
6.3.4.1 Eingabe Programmname.....	16
6.3.4.2 Eingabe Vorvakuum.....	16
6.3.4.3 Eingabe Rührzeit.....	17
6.3.4.4 Eingabe Nachvakuum.....	17
6.3.5 Starten des Programms 01 (BIS 15).....	18
6.3.6 Wechsel zwischen Hauptmenü und Programm-Menü.....	19
6.3.7 Ablaufunterbrechung nach gedrückter Taste START / STOP.....	19
6.3.8 Eingriff in Zeitvorgabe während des Programmablaufs.....	19
7 Störungssuche/Fehlerbehebung.....	20
8 Instandhaltung.....	21
8.1 Reinigung.....	21
8.2 Wartung.....	22
8.2.1 Filterwechsel.....	22
8.3 Garantie	23
8.4 Ersatzteile.....	23
8.5 Lieferumfang/Zubehör.....	24
8.6 Reparaturen.....	24
9 Technische Daten.....	25
10 EG-Konformitätserklärung.....	26

1 Merkmale

Die **Wamix-Geräte** sind Vakuum-Anrührgeräte, die nicht nur zum Anmischen aller Gippsorten, Einbettmassen und Silikone dienen, sondern für spezielle zahntechnische Verfahren auch zum Vakuumwässern von Modellen konzipiert wurden.

Beim Anmischen von Silikonen muss darauf geachtet werden, dass der Mischbecher **nur bis zur max. Füllhöhe –Silikon- befüllt wird**, da sonst Silikonmaterial in das Gerät gelangen kann. Ein „Kontrollfenster“ (Bild 3) am Gerät macht eine Überfüllung sichtbar.

Sie besitzen getrennte Antriebe für die Vakuumerzeugung und das Rührwerk. Das Rührwerk kann beim **Wamix-Comfort** individuell zu jedem Zeitpunkt ein- und ausgeschaltet werden, ohne das Vakuum zu unterbrechen. Ein akustisches Signal weist auf das Ende der Rührzeit hin.

Bei der Geräte-Version **Wamix-Comfort** werden die Rührprogramme durch einen Programmchip gesteuert.

Da der Mischbecher beim **Wamix-Comfort** durch ein Vakuum am Flansch gehalten wird, ist ein Vakuum garantiert.

Ausgeliefert werden die Anrührgeräte als Wandmodelle; sie sind aber jederzeit zum Tischmodell umrüstbar. (Zubehör siehe 8.5)

- kompakte Vakuum-Anrührgeräte mit kraftvollem Rührmotor
- perfekte Anmischergebnisse bei allen Gippsorten, Einbettmassen und Silikonen
- bedienungsfreundliche elektronische Menüführung mit vielen individuellen Einstellungsmöglichkeiten, Sprachwahl: deutsch/englisch
- höchste Vakuumerzeugung serienmäßig bis 900 mbar durch leistungsstarke und wartungsfreie Motorpumpe, extrem schneller Vakuumaufbau
- Die Rührwerk Drehzahl ist von **200 min⁻¹ - 600 min⁻¹** einstellbar
- akustisches Signal bei Programmende / beleuchtetes LCD-Display
- Mischzeit bis 4 Minuten einstellbar / automatischer Mischvorgang beim Ansetzen des Mischbechers
- Becher wird erst nach Betätigung des Ein-/Ausschalters belüftet
- Schrägstellung der Becheraufnahme ermöglicht leichtes Ansetzen des Bechers, sowie optimale Rührergebnisse
- Mischbecher 350 ml und Befestigungs-Set zur Wandmontage im Lieferumfang enthalten, Tischstativ sowie weitere Bechergrößen als Sonderzubehör erhältlich

2 Sicherheitshinweise

2.1 Kennzeichnung der Sicherheitshinweise in dieser Anleitung



Warnung!

Dies ist eine Warnung, die auf Risikosituationen und Gefahren hinweist.

Eine Missachtung dieser Warnung kann zu lebensbedrohlichen Situationen führen. Diese Warnungen sind unbedingt zu beachten!



Information!

Dies ist eine Information, die auf bestimmte unbedingt zu beachtende Merkmale hinweist.

2.2 Sicherheitshinweise

Jede Inbetriebnahme und Handhabung an dem Gerät setzt die **genaue Kenntnis** und **Beachtung** dieser **Betriebsanleitung** voraus. Das Gerät ist nur für die beschriebene Verwendung bestimmt.



ACHTUNG:

Sämtliche Service- und Reparaturarbeiten sind ausschließlich autorisiertem Fachpersonal vorbehalten.



Das Gerät ist für eine Netzspannung von 220-240 V / 50/60 Hz konzipiert. Stellen Sie sicher, dass Ihr Gerät immer mit der richtigen Netzspannung betrieben wird.

Vor Wartungs- und Reinigungsarbeiten ist immer der Netzstecker zu ziehen.

Ein Sicherungswinkel an der Geräteunterseite verhindert, nach Montage des Gerätes an der Wand / am Tischstativ, ungewolltes Aushängen.

Kondensatoren vor Öffnen des Gerätes entladen.

2.3 Haftung für Funktion und Schäden

Die Haftung für die Funktion des Gerätes geht in jedem Fall auf den Eigentümer oder Betreiber über, soweit das Gerät von Personen, die nicht einem autorisierten Fachbetrieb angehören, unsachgemäß gewartet, instandgesetzt oder verändert wird, oder wenn eine Handhabung erfolgt, die nicht der bestimmungsgemäßen Verwendung entspricht.

Das Gerät muss gemäß dieser Betriebsanleitung gewartet und betrieben werden. Für Schäden, die durch **Nichtbeachtung** der vorstehenden Hinweise eintreten, haftet die Wassermann Dental-Maschinen GmbH nicht.

Gewährleistungs- und Haftungsbedingungen der Verkaufs- und Lieferbedingungen der Wassermann Dental-Maschinen GmbH werden durch vorstehende Hinweise nicht erweitert.

3 Anwendungsbereich

Die **Wamix-Geräte** dienen zum Anmischen aller Gipssorten, Einbettmassen und Silikone unter Vakuum. Die Vakuumentleistung beträgt ca. 900 mbar.

Für zahntechnische Spezialverfahren eignet sich dieses Gerät auch für die Vakuumwässerung von Modellen. Die dabei aufgetragene Isolationsschicht zwischen Modell und herzustellendem Zahnersatz blättert nicht vorzeitig ab, da das Modell besser feucht gehalten wird als beim Wässern im Druckeinbettgerät.

Verwenden Sie das Gerät ausschließlich für diesen Anwendungsbereich.

4 Vor der Inbetriebnahme

4.1 Transport

Stellen Sie vor einem Transport sicher, dass das Gerät vom Netz getrennt ist. Beim Versand sollte auf eine sachgemäße Verpackung geachtet werden, um unnötige Transportschäden zu vermeiden.



Es ist wichtig, dass eventuelle Transportschäden schon beim Auspacken erkannt werden. Gegebenenfalls ist eine sofortige Tatbestandsaufnahme erforderlich.

4.2 Aufstellung

Transportkarton öffnen, Verpackungsmaterial entfernen, Gerät und Zubehör vorsichtig entnehmen. Mitgeliefertes Zubehör überprüfen.

Das Gerät mit Tischstativ muss waagrecht auf einem standfesten und ebenen Untergrund stehen, bzw. hängen Sie es mittels des im Lieferumfang enthaltenen Befestigungs-Sets waagrecht an eine stabile Wand.

Bei der Wandmontage ist darauf zu achten, dass die Wand eine ausreichende Tragfähigkeit aufweist. Zum Anzeichnen des **Bohrbildes** für die Dübelbohrungen beachten Sie bitte das **Maßbild** (S.8). Bei der Montage an der Wand muss mindestens 30 - 35 cm Freiraum unter dem Gerät verbleiben.



Stellen Sie das Gerät so auf, dass der Arbeitsbereich und die Bedienfähigkeit nicht eingeschränkt wird (Baumaße berücksichtigen).



Das Gerät nicht im Freien oder an schlecht gelüfteten Orten aufstellen.
Vor der Inbetriebnahme muss das Gerät unbedingt Raumtemperatur annehmen.

4.3 Lagerung

Bei längerer Lagerung das Gerät vor Feuchtigkeit und Staub schützen.

4.4 Montageanleitung für Wandmontage mit Befestigungs-Set

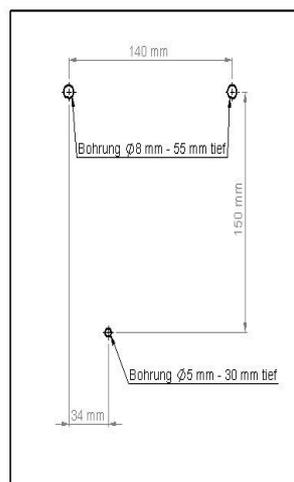
Bitte überprüfen Sie bei Lieferung, ob folgende Artikel enthalten sind:

Lieferumfang Art.-Nr. 174358 Befestigungs-Set WASI-STEAM Classic / WAMIX	
Menge	Bezeichnung
1	Sicherungswinkel
1	Kreuzschlitzschraube M 4x8
1	Unterlegscheibe D 4,3
1	Fächerscheibe D 4,3
1	Schlitzschraube 4 x 16
2	Schlitzschraube 6 x 50
2	Dübel S8
1	Dübel S5

Montageanleitung:

Bitte bohren Sie die Löcher wie auf dem nachfolgenden Bohrbild angegeben. Bitte vergewissern Sie sich vorher, ob die Wand zum Aufhängen eines Gerätes wirklich geeignet ist (problematisch sind Gasbeton- und Gipskartonwände).

Bohrbild



Befestigen Sie die beigelegten Dübel wie im Bild 1 dargestellt. Drehen Sie die Schrauben 6x50 in die beiden oberen Löcher; halten Sie einen Abstand von 8 - 9 mm zur Wand ein! (Bild 2)

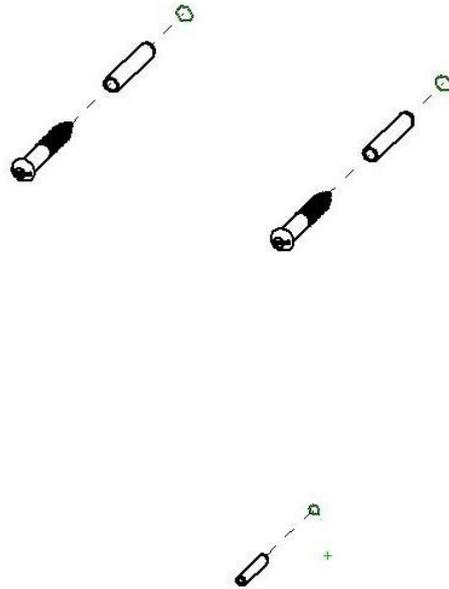


Bild 1

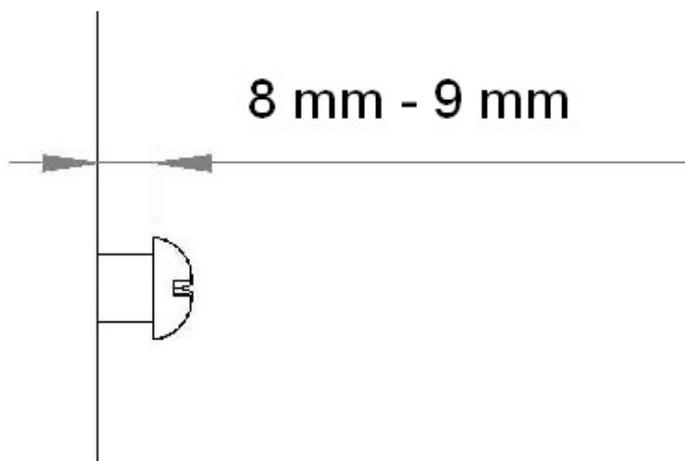
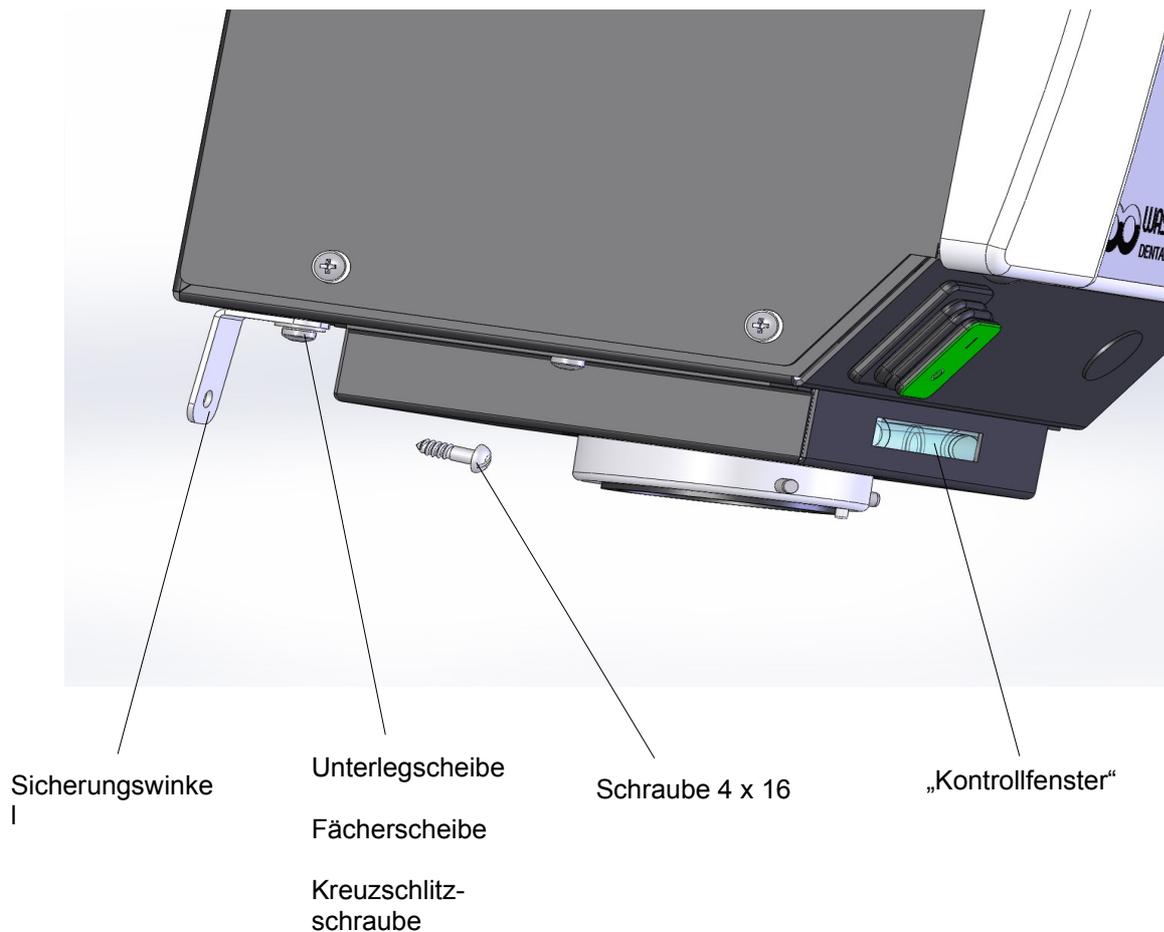


Bild 2

Schrauben Sie nun, wie im Bild 3 dargestellt, den Sicherungswinkel an das Wamix-Gerät. Ziehen Sie die Kreuzschlitz-Schraube aber noch nicht fest an – der Sicherungswinkel muss sich noch bewegen lassen.

Bild 3



Hängen Sie das Gerät vorsichtig ein. Überprüfen Sie, ob das Gerät locker hängt (d.h. Hin- und Herbewegen auf den Schrauben), sollte dies der Fall sein, so ziehen Sie die Schrauben 6 x 50 nach, bis das Gerät sicher hängt.

Zum Schluss schrauben Sie den Sicherungswinkel fest. Zuerst an der Wand mit Schraube 4 x 16, dann ziehen Sie die Kreuzschlitz-Schraube am Gerät fest. (Bild 3)

5 Installation / Inbetriebnahme

-  **Vor** Inbetriebnahme bitte folgende Anschlüsse installieren:
Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose – achten Sie dabei auf gleiche Spannungsangaben von Gerät und Hausnetz.

Inbetriebnahme

– grünen Hauptschalter(4) (Bild 4) einschalten.

-  **Es ist kein ungewolltes Rühren möglich, da der Motor erst aktiviert wird, nachdem der Mischbecher durch Vakuum am Flansch hängt. Und dies auch nur, wenn eine Rührzeit eingestellt ist.**



Bevor Sie die Vakuum-Anrührgeräte in Betrieb nehmen, kontrollieren Sie, ob der Sicherungswinkel (Gehäuseunterseite) am Gerät befestigt wurde. Schieben Sie den Sicherungswinkel mittels Langloch an die Wand und schrauben ihn fest. Ziehen Sie nun die Schraube am Chassis wieder fest - so verhindern Sie ein ungewolltes Aushängen.



Achtung: Es dürfen nur Becher mit der neuen Wellenkupplung (171708) verwendet werden.

-  Bei längerer Nichtbenutzung sollte das Vakuum-Anrührgerät abgeschaltet werden.

6 Bedienung

6.1 Allgemeine Bedienungshinweise

Sämtliche Empfehlungen zur Anwendung des Gerätes, ob in mündlicher oder schriftlicher Form, beruhen auf eigenen Erfahrungen und Versuchen und können daher nur als Richtwert angesehen werden.

-  Den Becher nur bis zur *Max-Markierung* auffüllen. Zu viel eingefülltes Material wird sonst durch das Vakuum in das System aufgenommen. Das aufgenommene Material wird im „Kontrollfenster“ (Bild 3) sichtbar. Ein frühzeitiges Ausschalten des Gerätes verringert die Reparaturkosten!
-  Nachdem sich das Vakuum abgebaut hat, fällt der Becher von selbst ab. Um Beschädigungen an der Dichtung zu vermeiden, *niemals* am Becher ziehen.
-  Die Dichtflächen an Becher und Deckel, der Mitnehmerzapfen vom Rotor und ebenso der Becherdeckel von oben müssen frei von Verunreinigungen sein, damit ein störungsfreier Betrieb gesichert ist.

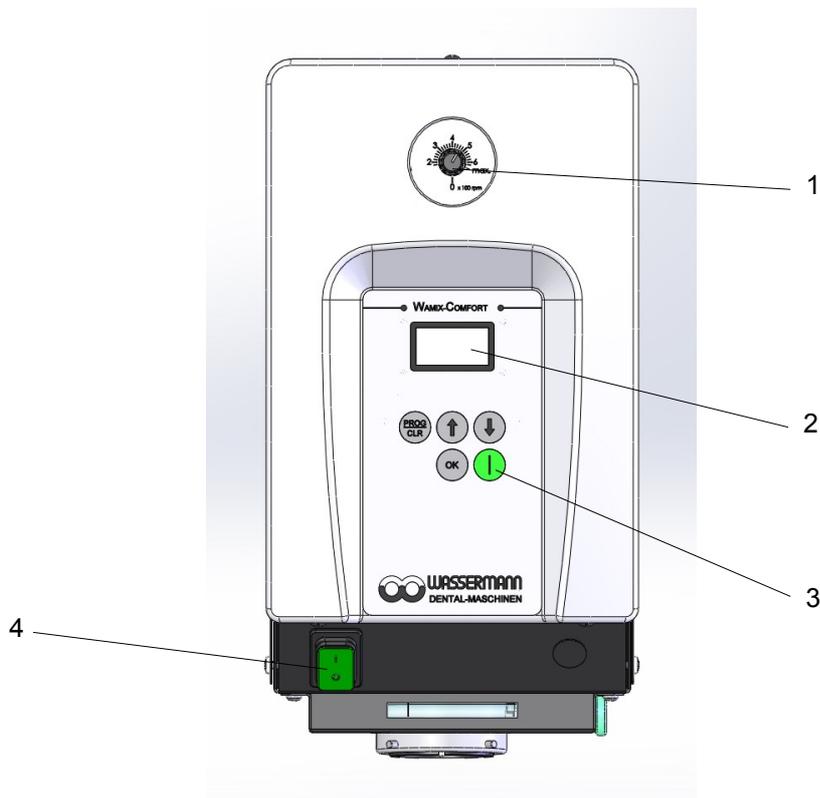
6.2 Drehzahlwahl

A: automatische Rührwerk-Zuschaltung = Drehknopf (1) zwischen 200 min⁻¹ - 600 min⁻¹ frei wählbar einstellen. Das Rührwerk startet bei ausreichend Vakuum sofort. (Bild 4)

B: manuelle Rührwerk-Zuschaltung = Drehknopf (1) auf „0“. Nachdem das Vakuum aufgebaut ist, stellen Sie den Drehknopf (1) zwischen 200 min⁻¹ - 600 min⁻¹ ein. (Bild 4)

 **Drehzahl „0“ nicht länger als 240 sek. betreiben !**

Bild 4



6.3 Bedienung / Programmierung Wamix-Comfort



Nach Abbruch eines laufenden Programmes durch die START / STOP -Taste (3) muß anschließend der grüne Hauptschalter (4) betätigt werden, um weiterarbeiten zu können. (Bild 4)



Nach Betätigen des Hauptschalters (4)

Anzeige im Display (2) ist



6.3.1 Starten des Automatik-Programms mit Vakuum

Anzeige im Display (2) ist



drücken.

Anzeige im Display (2) ist



Rührwerk läuft bei ca. 500 mbar an

- Mischgut in den Anmischbecher füllen und **von Hand gut durchrühren**, bis das Pulver mit Flüssigkeit **gut vernetzt** ist.
- Becher mit Deckel schließen.
- Den Becher von unten an den Kupplungsflansch setzen und das Programm wird gestartet. Der Becher muss solange gehalten werden, bis das Rührwerk anläuft.



drücken.

Automatikprogramm wird gestoppt.

Achtung: Becher festhalten.

6.3.2 Umschalten von Deutsch auf Englisch

Mit  und  erscheint 

Bei nochmaliger Betätigung der Tastenkombination wird wieder umgeschaltet.

6.3.3 Programmierung

Es ist möglich bis zu 15 Programme mit folgenden Parametern zu hinterlegen.

- Programmname: 8 Zeichen stehen zur Verfügung
- Vor-Vakuum: bis 99 sec
- Rührzeit: bis 240 sec
- Nach-Vakuum: bis 99 sec.
- Zeiten mit dem Wert „0“ werden übersprungen

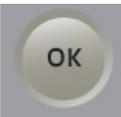
6.3.4 Ablauf: (Erstbetrieb)

Anzeige im Display (2) ist 

 drücken.

Anzeige im Display (2) ist 

Mit  bzw.  das zu ändernde Programm wählen.

 drücken.

6.3.4.1 Eingabe Programmname

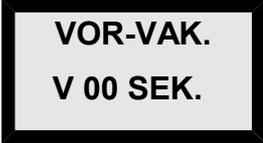
Es erscheint 

Mit  bzw.  Zeichen wählen.

 nächstes Zeichen /  vorheriges Zeichen.

 drücken.
Namensgebung ist abgeschlossen.

6.3.4.2 Eingabe Vorvakuum

Es erscheint 

Mit  bzw.  Zeit wählen.

 löschen / Nullsetzung des Wertes.

 drücken.

6.3.4.3 Eingabe Rührzeit

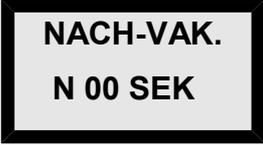
Es erscheint 

Mit  bzw.  Zeit wählen.

 löschen / Nullsetzung des Wertes.

 drücken.

6.3.4.4 Eingabe Nachvakuum

Es erscheint 

Mit  bzw.  Zeit wählen.

 löschen / Nullsetzung des Wertes.

 Drücken zum Speichern.

6.3.5 Starten des Programms 01 (BIS 15)

Anzeige im Display (2) ist



drücken.

Anzeige im Display (2) ist



Mit



bzw.



das Programm wählen.



drücken.

Anzeige im Display (2) ist



- Mischgut in den Anmischbecher füllen und **von Hand gut durchrühren**, bis das Pulver mit Flüssigkeit **gut vernetzt** ist.
- Becher mit Deckel schließen.
- Den Becher von unten an den Kupplungsflansch setzen und das Programm wird gestartet. Der Becher muss solange gehalten werden, bis das Rührwerk anläuft.

 **Rührwerk läuft bei ca. 500 mbar an**

Anzeige im Display (2) ist



Die einzelnen Programmschritte werden abgearbeitet.

Bei Programmende ertönt ein akustischer Signalton.

Anzeige im Display (2) ist



6.3.6 Wechsel zwischen Hauptmenü und Programm-Menü

Anzeige im Display (2) ist



drücken.

Anzeige im Display (2) ist



6.3.7 Ablaufunterbrechung nach gedrückter Taste START / STOP

Nach dem Betätigen der Taste **START / STOP (3)** erscheint die Anzeige „**BECHER BITTE**“. Soll jetzt aus irgendeinem Grund das Programm doch nicht ausgeführt werden, kann durch erneutes Drücken der Taste **START / STOP (3)** das Programm beendet werden. (Bild 4)

Es erscheint, je nach dem ob man im Automatikprogramm oder im selbst erstellten Programm ist, die Anzeige „**COMFORT D A**“ oder z.B. „**PROG. 01**“.

6.3.8 Eingriff in Zeitvorgabe während des Programmablaufs

Bei den **selbst programmierten** Programmen ist ein Eingriff in den Zeitablauf während des Programmablaufes möglich.

Mit



bzw.



Zeit verlängern bzw. Zeit verkürzen.

So erhält man die Möglichkeit, programmierte Zeiten noch nachträglich manuell zu korrigieren, ohne das Programm zu verändern.

7 Störungssuche/Fehlerbehebung

Störung	Ursache	Fehlerbehebung
Rührwerk läuft nicht an	Gerätesicherung defekt	Sicherung erneuern und Ursache ermitteln; ggf. Service-Werkstatt anrufen
	Keine Rührzeit programmiert	Rührzeit einstellen
	Drehknopf (1) (Bild 4) steht auf „0“	Drehzahl einstellen
Vakuum zu gering	Filter (Vakuum) verstopft	Filter kontrollieren - reinigen ggf. wechseln (siehe 8.2.1) (Bild 5)
	Dichtung am Vakuumflansch für Mischbecher defekt bzw. nicht sauber	Dichtung erneuern bzw. reinigen
Kein Vakuum	Becher über <i>Max</i> -Markierung befüllt, d.h. Mischgut im System / „Kontrollfenster“	System reinigen, d.h. Reparatur durch Service-Werkstatt
	Vakuumpumpe defekt	Reparatur durch Service-Werkstatt
Becher fällt herunter	Falsche Wellenkupplung	Wellenkupplung tauschen (171708)



Wenn die genannten Maßnahmen keine Abhilfe schaffen, setzen Sie sich bitte mit Ihrem Dental-Depot oder mit unseren Service-Mitarbeitern in Verbindung.

8 Instandhaltung

8.1 Reinigung



Vor Pflegearbeiten den Netzstecker ziehen.

Das Typenschild muss immer im gut lesbaren Zustand sein und darf nicht entfernt werden.



Äußerliche Verunreinigungen von Zeit zu Zeit mit einem Kaltreiniger entfernen.

Als Reinigungsmittel darf nur Kaltreiniger verwendet werden, um Beschädigungen an der Lackierung bzw. an der Beschriftung auszuschließen.

Um immer einen reibungslosen Betrieb zu gewährleisten, sollte das Gerät in regelmäßigen Abständen gereinigt werden.

Das Gerät bedarf außer der „normalen“ Pflege (Schwamm, weiche Tücher, Kaltreiniger) keiner chemischen Zusatzmittel.

Zum Reinigen der Frontplatte darf *kein* Lösungsmittel verwendet werden!

Schützen Sie den Becher vor Verunreinigungen. Bei Nichtgebrauch füllen Sie ihn deshalb am besten bis kurz unterhalb der Rührwelle mit Wasser.



Die Reinigung von Mischbechern im Ultraschallbad, insbesondere bei zusätzlicher Verwendung von Gipslösern im Becher, führt unweigerlich zu Gefügeveränderungen des Bechermaterials und somit zur Beschädigung des Mischbechers.

8.2 Wartung

Vor Öffnen des Gerätes Netzstecker ziehen !

Unsere Vakuum-Anrührgeräte sind wartungsarm. Es ist lediglich darauf zu achten, dass das Gerät sauber gehalten wird und die Flanschdichtung zum Becher hin (Vakuumbereich) nicht beschädigt wird.

8.2.1 Filterwechsel

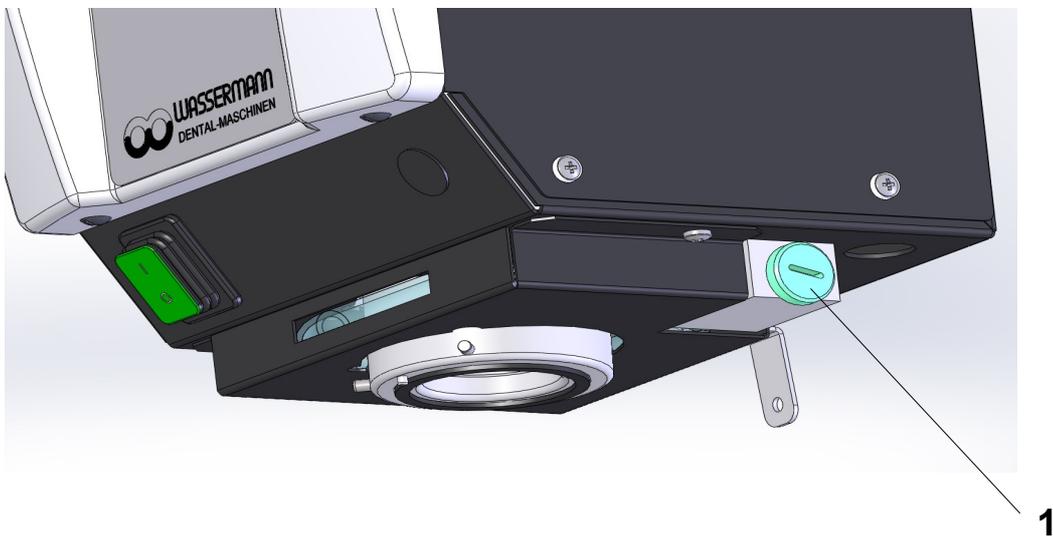


Bild 5

Drehen Sie dazu die Schlitzschraube (1) heraus. Der Filtereinsatz hängt lose im vorderen Teil der Schraube. Nach dem Wechsel ist die Schraube wieder *handfest* anzuziehen (O-Ringe nicht vergessen!). (Bild 5)

8.3 Garantie



Die Garantiezeit unserer Geräte beträgt 12 Monate. Tritt innerhalb dieser Garantiezeit ein Mangel an Ihrem Gerät auf, so benachrichtigen Sie bitte Ihr Dentaldepot oder setzen Sie sich direkt mit unseren Service-Mitarbeitern in Verbindung.

Das Gerät darf nur im technisch einwandfreien Zustand betrieben werden. Bei auftretenden Mängeln, durch die Mitarbeiter oder Dritte gefährdet werden könnten, darf das Gerät erst nach erfolgter Instandsetzung wieder benutzt werden.

Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch ferner durch äußere mechanische Einwirkungen, Transportschäden sowie eigenmächtige Eingriffe in das Gerät durch nicht autorisierte Personen entstehen, sind durch diese Garantie nicht gedeckt.

8.4 Ersatzteile

Bitte wenden Sie sich im Bedarfsfall an unsere Service-Hotline unter Tel.:
040 / 730 92 6-0

8.5 Lieferumfang/Zubehör

Wamix-Comfort (V. - IV)

Artikel Nr.: 171977

Lieferumfang

Artikel Nr.:

Becher mittel kpl. 350 ml

171283

Befestigungsset

174358

Zubehör

Artikel Nr.:

Tischstativ (B 219 x H 467 x T 308 mm)

171777

Becher extra klein kpl. 75 ml

171295

Becher klein kpl. 200 ml

171230

Becher mittel kpl. 350 ml

171283

Becher groß kpl. 600 ml

171237

Becher extra groß kpl. 1000 ml

171269

Vakuum-Wässerungsbecher 600 ml

171275

8.6 Reparaturen



Service oder Reparaturen an dem Gerät dürfen nur von ausgebildetem Fachpersonal durchgeführt werden. Im Ersatz sind nur Originalteile zu verwenden. Die Produkthaftung erlischt bei Veränderung des Gerätes durch unbefugte Personen und durch Einbau von bauartfremden Teilen.

9 Technische Daten

Wamix-Comfort (V. - IV)

Artikel Nr.: 171977

Spannung:	220–240 V / 50/60 Hz
Stromaufnahme:	2,9 A (Si 4,0 A)
Leistung:	315 W
Maße B x H x T:	205 x 370 x 245 mm
Gewicht:	9,9 kg
Schallpegel:	≤ 70 dB (A)
Drehzahl:	200 - 600 min ⁻¹
Vakuum:	ca. 900 mbar
Mischzeit:	bis 240 Sek. einstellbar
Schutzklasse:	IP 22

Die Geräuschemissionswerte des Gerätes sind ≤ 70 dB(A).



Technische Änderungen vorbehalten.

10 EG-Konformitätserklärung

gemäß 2006/95/EG (Niederspannungs-Richtlinie) und 2004/108/EG (EMV-Richtlinie) und 2006/42/EG (Maschinen-Richtlinie)

Hersteller: W A S S E R M A N N Produktbeschreibung: Vakuum-
Dental-Maschinen GmbH Anrührgerät für
Rudorffweg 15 - 17 den Dentalbereich
D-21031 Hamburg

Maschinen-Typ: Wamix-Comfort (V. - IV) Art.-Nr. 171977

Angewandte DIN EN 61010-1
Normen: DIN EN 61000-6-3
 DIN EN 61000-6-1
 DIN 45635-1
 DIN EN 60335-1

Hiermit wird bestätigt, dass die oben bezeichnete Maschine den genannten EG-Richtlinien entspricht. Diese Erklärung wird ungültig, falls die Maschine ohne unsere Zustimmung verändert wird.

This is to confirm that the above mentioned machine complies with the described EC rules. This declaration becomes invalid if the machine is modified without our approval.

Cette machine est conforme aux normes en vigueur de la Communauté Européene. Cet avis est nul et non avenant si cette machine est modifiée sans notre accord.

Esta máquina, anteriormente mencionada, cumple con los límites requeridos por el reglamento EC. Ahora bien, esta declaración quedará invalidada en caso de realizar modificaciones al aparato sin nuestra aprobación.

Hiermee wordt bevestigd dat bovengenoemde machine voldoet aan de voorgeschreven EU normen. Deze verklaring verliest geldigheid als er zonder onze uitdrukkelijke toestemming wijzigingen aan de machine worden aangebracht.

Ort, Datum: Hamburg, den 12.06.2013

Firmenstempel :



Unterschrift : _____
Wilfried Wassermann
(Geschäftsführer)

Notizen:

Notizen:

Wassermann Dental-Maschinen GmbH
Rudorffweg 15-17 · D-21031 Hamburg
Tel.: +49 (0)40 730 926-0 · Fax: +49 (0)40 730 37 24
info@wassermann-dental.com